

ฝึกฝนภาษาอังกฤษ
แบบเพลินๆ เป็นต้องจำ

STEP BY STEP

COMIC STRIPS FOR
EVERYDAY ENGLISH

เรียนภาษา
อังกฤษ
ด้วยการ์ตูน



พบกับการ์ตูน 2 ภาษา 7 บท

Interactive

CD-ROM/MP3

4 ซีดีแผ่น

ฟรี!



LiveABC เขียน
มนตรี เจียมจรวงศ์ แปล

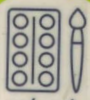
0761

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร

ห้องสมุดพระนครเหนือ



501031462



การ์ตูนเล่า
สถานการณ์



เกร็ดความรู้
ทางภาษา

คำนำสำนักพิมพ์

คุณทราบหรือไม่ว่า ภาษาอังกฤษที่ดีต้องเรียนรู้อย่างเป็นขั้นตอน...

แล้วขั้นตอนเหล่านั้นก็ต้องเต็มไปด้วยความน่าสนใจและความสนุกสนานด้วย

“STEP BY STEP เรียนภาษาอังกฤษด้วยการ์ตูน” เล่มนี้ สามารถตอบโจทย์ความต้องการข้างต้นได้

ด้วยเนื้อหาที่น่าสนใจผ่านการ์ตูนเป็นขั้นตอน เรียงลำดับเหตุการณ์ในชีวิตประจำวันอย่างสมจริง พร้อมประโยค บทสนทนา และคำศัพท์ที่สอดคล้องกัน จึงทำให้จดจำได้ง่าย เรียนรู้ได้เป็นธรรมชาติ ไม่ต้องท่องจำแต่อย่างใด

นั่นเป็นเพราะตระหนักถึงเป้าหมายหลักของผู้เรียนภาษาในปัจจุบัน ส่วนมากเน้นความสำเร็จในการนำไปใช้ได้จริง ดังนั้น “ทักษะการพูด” จึงมีความสำคัญเป็นอย่างยิ่ง

นอกจากนี้ยังมีเกร็ดความรู้ พร้อมภาพประกอบคำศัพท์ที่ควรทราบไว้ท้ายบททุกบท ซึ่งเชื่อมั่นได้เลยว่า ถ้าต้องพบเจอสถานการณ์เหล่านั้นจริง คุณจะสามารุแก้ปัญหาเฉพาะหน้าด้วยภาษาอังกฤษได้แน่นอน

ด้วยรักและปรารถนาดี
สำนักพิมพ์อินสปายร์





สารจากบรรณาธิการ	007
วิธีใช้หนังสือเล่มนี้	008
แนะนำการใช้ซีดี	010

Unit 1 ไปต่างประเทศกันเถอะ Let's Go Abroad!

1-1	วางแผนการท่องเที่ยว	Planning a Trip	● TRACK 01	014
1-2	ที่สนามบิน	At the Airport	● TRACK 02	018
1-3	บนเครื่องบิน (1)	On an Airplane (1)	● TRACK 03	022
1-4	บนเครื่องบิน (2)	On an Airplane (2)	● TRACK 04	026
1-5	ถึงต่างประเทศแล้ว	Arriving Overseas	● TRACK 05	030
1-6	เช็คอินห้องพัก	Checking Into a Hotel	● TRACK 06	034
1-7	ออกไปท่องเที่ยว	A Sightseeing Tour	● TRACK 07	038

Unit 2 ชีวิตประจำวัน Daily Life

2-1	เริ่มต้นวันใหม่	Starting the Day	● TRACK 08	044
2-2	ทำความสะอาดบ้าน	Clean Their House	● TRACK 09	048
2-3	ล้างจาน	Doing the Dishes	● TRACK 10	052
2-4	ซักเสื้อผ้า (1)	Doing the Laundry (1)	● TRACK 11	056
2-5	ซักเสื้อผ้า (2)	Doing the Laundry (2)	● TRACK 12	060
2-6	ทำแซนด์วิช	Making a Sandwich	● TRACK 13	064
2-7	ทำกาแฟ	Making Coffee	● TRACK 14	068
2-8	ดูหนังที่บ้าน	Watching a DVD	● TRACK 15	072
2-9	ปลูกดอกไม้	Planting a Flower Garden	● TRACK 16	076
2-10	แต่งตัวออกไปข้างนอก	Getting Dressed	● TRACK 17	080
2-11	เข้านอน	Going to Bed	● TRACK 18	084

2-12	การดูแลสัตว์เลี้ยง	Taking Care of a Pet	● TRACK 19	088
2-13	หนึ่งวันกับเจ้าหมา	A Day with Rover	● TRACK 20	092

Unit 3 วันหยุดและเทศกาล *Holidays & Festivals*

3-1	ปาร์ตีวันเกิด	A Birthday Party	● TRACK 21	098
3-2	เจนจะแต่งงานแล้ว	Jane Gets Married	● TRACK 22	102
3-3	วันแห่งการโกหก	April Fool's Day	● TRACK 23	106
3-4	ฉลองวันแม่	Celebrating Mother's Day	● TRACK 24	110
3-5	เทศกาลแข่งเรือมังกร	A Dragon Boat Race	● TRACK 25	114
3-6	ฉลองวันฮาโลวีน	Celebrating Halloween	● TRACK 26	118
3-7	ฉลองเทศกาลตรุษจีน	Celebrating Chinese New Year	● TRACK 27	122

Unit 4 บริการเพื่อความสะดวก *Convenient Service*

4-1	ตัดผม (1)	Getting Your Hair Cut (1)	● TRACK 28	128
4-2	ตัดผม (2)	Getting Your Hair Cut (2)	● TRACK 29	132
4-3	ไปหาหมอ	Going to See the Doctor	● TRACK 30	136
4-4	พี่เลี้ยงเด็ก	Babysitting	● TRACK 31	140
4-5	นั่งรถเมล์	Taking a Bus	● TRACK 32	144
4-6	ในธนาคาร	In a Bank	● TRACK 33	148
4-7	ใช้เครื่องเอทีเอ็ม	Using an ATM	● TRACK 34	152
4-8	โดยสารรถไฟความเร็วสูง	Riding the High Speed Rail	● TRACK 35	156

Unit 5 ที่โรงเรียน *At School*

5-1	ในห้องเรียน (1)	In the Classroom (1)	● TRACK 36	162
5-2	ในห้องเรียน (2)	In the Classroom (2)	● TRACK 37	166
5-3	ทำข้อสอบ	Takes an Exam	● TRACK 38	170

5-4	รายงานที่ค้นคว้าจากหนังสือ	A Book Report	● TRACK 39	174
5-5	ปลูกต้นไม้	Planting a Tree	● TRACK 40	178
5-6	แสดงละคร	Acting in a Play	● TRACK 41	182

Unit 6 กิจกรรมและกีฬากลางแจ้ง *Outdoors & Exercise*

6-1	ขี่จักรยาน	Riding a Bicycle	● TRACK 42	188
6-2	เล่นบาสเกตบอล	Playing Basketball	● TRACK 43	192
6-3	เล่นเบสบอล	Playing Baseball	● TRACK 44	196
6-4	วิ่งแข่ง	The Big Race	● TRACK 45	200
6-5	ออกกำลังกาย	Exercising	● TRACK 46	204
6-6	เดินทางแคมป์ปิ้ง	A Camping Trip	● TRACK 47	208
6-7	เล่นสกี	Skiing	● TRACK 48	212
6-8	เที่ยวหนึ่งวันที่ชายหาด	A Day at the Beach	● TRACK 49	216
6-9	ที่ชายหาด	At the Beach	● TRACK 50	220
6-10	ไปปิกนิก	Going on a Picnic	● TRACK 51	224

Unit 7 กิจกรรมยามว่าง *Leisure Time*

7-1	คุยโทรศัพท์	Talking on the Phone	● TRACK 52	230
7-2	ไปเยี่ยมเพื่อน	Visiting Friends	● TRACK 53	234
7-3	ไปเที่ยวกับเพื่อน	Going Out with a Friend	● TRACK 54	238
7-4	ที่ร้านอาหารฟาสต์ฟู้ด	At a Fast Food Restaurant	● TRACK 55	242
7-5	ทำบาร์บีคิว	Having a Barbecue	● TRACK 56	246
7-6	ไปดูหนัง (1)	Going to the Movies (1)	● TRACK 57	250
7-7	ไปดูหนัง (2)	Going to the Movies (2)	● TRACK 58	254
7-8	กินข้าวนอกบ้าน	Eating Out	● TRACK 59	258
7-9	นั่งรถไฟเหาะตีลังกา	Riding a Roller Coaster	● TRACK 60	262
7-10	ไปเดินงานหนังสือ	Going to a Book Fair	● TRACK 61	266
7-11	เคทไปเยี่ยมคุณย่า	Kathy Visits Her Grandmother	● TRACK 62	270

ผมจำได้ว่าเมื่อหลายปีก่อน ตอนที่ผมไปเที่ยวญี่ปุ่น บนรถบัสระหว่างทางจากสนามบินถึงตัวเมือง มีวัยรุ่นชาวต่างชาติคนหนึ่งขึ้นมานั่งรถ เขาถามข้อมูลท่องเที่ยวเกี่ยวกับคนขับรถด้วยภาษาอังกฤษที่คล่องแคล่ว แต่ว่าคนขับรถชาวญี่ปุ่นคนนั้นกลับพูดภาษาอังกฤษไม่ได้ คนบนรถทั้งหมดก็ดูจะไม่มีใครช่วยเหลือเขาได้ ผมจึงเข้าไปทักทายเขา และบอกข้อมูลท่องเที่ยวเท่าที่ผมทราบ จากนั้นเราก็เริ่มพูดคุยกัน

ชายวัยรุ่นคนนั้นเป็นชาวเนเธอร์แลนด์ เรียนจบมหาวิทยาลัยแล้ว อยากจะเดินทางไปท่องเที่ยวทั่วโลกก่อนที่จะไปศึกษาต่อ ผมรู้สึกแปลกใจที่เขาพูดภาษาอังกฤษได้อย่างคล่องแคล่ว เขาบอกว่า ภาษาอังกฤษที่ได้นั้นมาจากการเรียนที่โรงเรียนและเรียนด้วยตัวเอง ผมถามเขาว่า “นักเรียนชาวเนเธอร์แลนด์พูดภาษาอังกฤษได้ดีเหมือนกับคุณทุกคนเลยหรือ” เขาตอบว่า “ก็ไม่ทุกคนหรอก แต่วิธีการเรียนภาษาอังกฤษของเรานั้นจะเน้นการนำไปประยุกต์ใช้” กล่าวคือ พวกเขาจะให้ความสำคัญกับการเรียนประโยคและการนำไปใช้ได้จริง ไม่ใช่การท่องจำคำศัพท์และไวยากรณ์ แต่ที่ผ่านมา เราเสียเวลาไปกับการเรียนภาษาเพียงเพื่อการสอบเท่านั้น หลายคนสอบเข้ามหาวิทยาลัยได้คะแนนสูงมาก แต่เวลาเจอชาวต่างชาติกลับพูดไม่ได้เลย นี่จึงเป็นจุดบกพร่องของการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของทุกที่

หนังสือ “STEP BY STEP เรียนภาษาอังกฤษด้วยการดูน” จะเน้นประโยคที่นำไปใช้ได้จริง พร้อมกับภาพการ์ตูนที่สนุกสนาน รวมถึงการบรรยายเป็นประโยคสั้นๆ อย่างต่อเนื่อง โดยมีจุดประสงค์เพื่อให้ผู้เรียนฝึกฝนทักษะการพูดภาษาอังกฤษจากประโยคง่ายๆ และสามารถนำไปใช้ได้จริงในชีวิตประจำวัน

หากคุณยังไม่พบวิธีการพัฒนาภาษาอังกฤษของตนเอง ผมขอแนะนำหนังสือเล่มนี้ ซึ่งคุณสามารถเรียนประโยคภาษาอังกฤษไปพร้อมกับการดูนน่ารัก แล้วคุณจะพบว่า การเรียนภาษาอังกฤษนั้นไม่ได้น่าเบื่ออย่างที่คิด

ผมหวังว่า เมื่อถึงวันที่คุณต้องออกเดินทางท่องเที่ยวต่างประเทศนั้น จะสามารถพูดภาษาอังกฤษได้ดี และทำให้คนอื่นที่ในความสามารถด้านภาษาอังกฤษของคุณ เหมือนกับที่ผมทิ้งในความสามารถของวัยรุ่นชาวเนเธอร์แลนด์ผู้นั้น

บรรณาธิการ LiveABC เงินอวีง

UNIT 1

ไปต่างประเทศกันเถอะ

Let's Go Abroad!



-
- 1-1 วางแผนการท่องเที่ยว PLANNING A TRIP
 - 1-2 ที่สนามบิน AT THE AIRPORT
 - 1-3 บนเครื่องบิน (1) ON AN AIRPLANE (1)
 - 1-4 บนเครื่องบิน (2) ON AN AIRPLANE (2)
 - 1-5 ถึงต่างประเทศแล้ว ARRIVING OVERSEAS
 - 1-6 เช็กอินห้องพัก CHECKING INTO A HOTEL
 - 1-7 ออกไปท่องเที่ยว A SIGHTSEEING TOUR

วางแผนการท่องเที่ยว

● TRACK 01

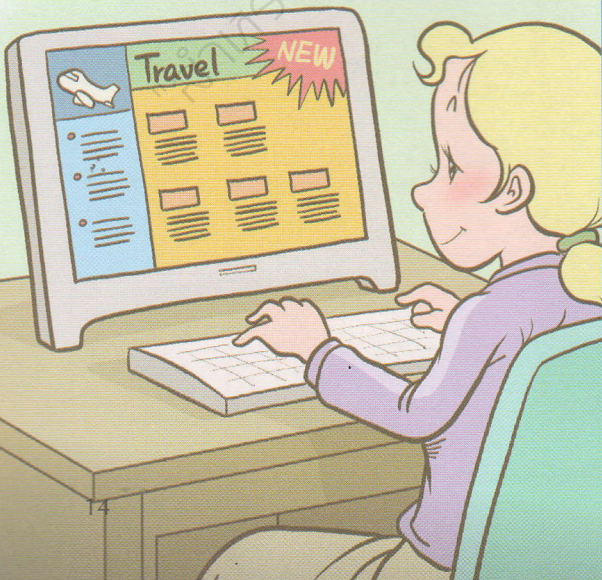
JANE IS PLANNING A TRIP TO TOKYO.

เจนกำลังวางแผนการไปท่องเที่ยวที่โตเกียว

STEP
1

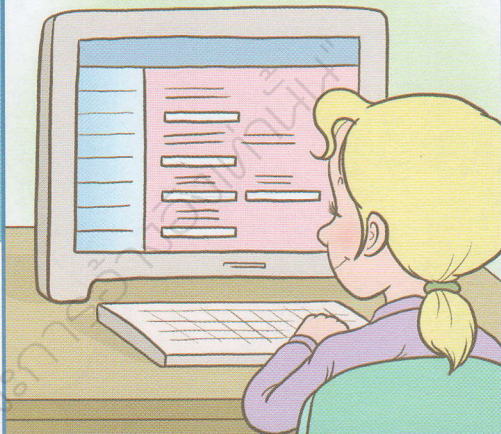
Jane looked for cheap airline tickets to Tokyo online.¹

เจนหาตั๋วเครื่องบินราคาถูกไปโตเกียวทางออนไลน์



STEP
2

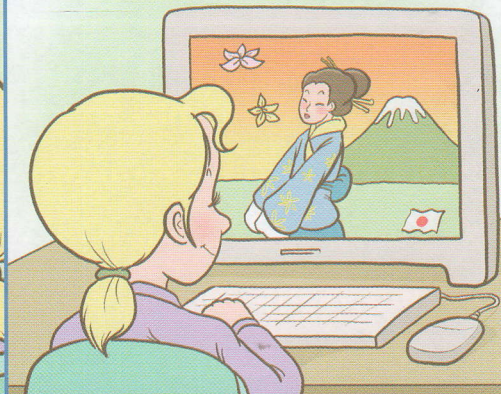
She **booked** a cheap flight online.



เธอจองตั๋วเครื่องบินราคาถูกทางออนไลน์

STEP
3

While she was online, she also read about Tokyo.



ระหว่างออนไลน์ เธอก็อ่านข้อมูลเกี่ยวกับโตเกียวไปด้วย

STEP
4

She called and *made a hotel reservation*.



เธอโทรศัพท์ไปจองห้องพักที่โรงแรม

STEP
5

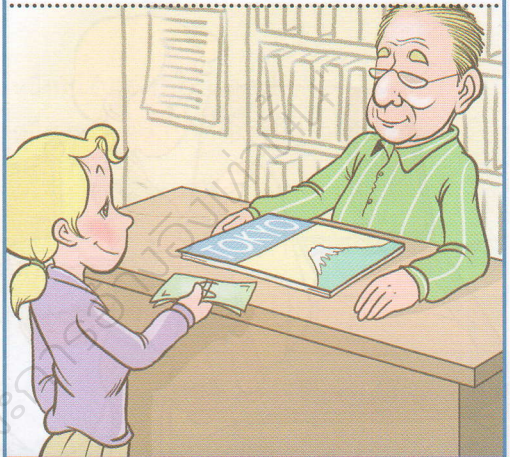
Then she went to the bank and *changed money*.



แล้วเธอก็ไปแลกเงินที่ธนาคาร

STEP
6

She also bought a *Tokyo guidebook*² at the bookstore.



เธอซื้อคู่มือท่องเที่ยวโตเกียวที่ร้านหนังสืออีกด้วย

STEP
7

Then she took her *passport* and *applied for a visa*.



จากนั้นเธอได้นำหนังสือเดินทางไปยื่นเรื่องขอทำวีซ่า

STEP 8 The next morning, she packed her suitcase.³

เช้าวันรุ่งขึ้น เธอจัดกระเป๋าเดินทางของเธอ

STEP 9 Then she took a taxi to the airport.

แล้วเธอก็นั่งรถแท็กซี่ไปสนามบิน

- online** (ออนไลน์) *adv.* ออนไลน์
You can buy an airline ticket online.
คุณสามารถซื้อตั๋วเครื่องบินได้ทางออนไลน์
- guidebook** (ไกด์บุค) *n.* คู่มือท่องเที่ยว
Terry used a guidebook to learn about Paris.
เทอร์รี่ศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับปารีสจากคู่มือการท่องเที่ยว
- suitcase** (ซุตเคซ) *n.* กระเป๋าเดินทาง
Terry's suitcase was too full.
กระเป๋าเดินทางของเทอร์รี่เต็มแล้ว

วลีที่ควรจำ

book, make a reservation จองล่วงหน้า
ทั้งสองคำล้วนหมายถึง “สั่งซื้อ, จอง (ห้องพัก, ตั๋วเครื่องบิน เป็นต้น) ล่วงหน้า”

- Terry booked a hotel room in Paris for two nights.
= Terry made a hotel reservation in Paris for two nights.
เทอร์รี่จองห้องพักโรงแรมในปารีสเป็นเวลาสองคืน

passport, visa หนังสือเดินทาง, วีซ่า
การเดินทางไปท่องเที่ยวต่างประเทศนั้น นอกจาก passport (แพช'พอร์ท) หรือ “หนังสือเดินทาง” แล้ว ยังต้องมี visa (วี'ซะ) “วีซ่า” ที่ทางสถานทูตของประเทศนั้นๆ เป็นผู้ออกให้อีกด้วย

- You need a passport and a visa to go to France.
คุณจำเป็นต้องมีหนังสือเดินทางและวีซ่าเพื่อไปประเทศฝรั่งเศส

apply for ยื่นเรื่องขอ, สมัคร
apply (แอฟ'ไพล) หมายถึง “ยื่นเรื่องขอ, สมัคร (เงินทุน, ตำแหน่ง เป็นต้น)” หลังคำบุพบท for ตามด้วยสิ่งที่เราจะยื่นเรื่องขอหรือสมัคร

- You can apply for a visa at this address.
คุณสามารถยื่นเรื่องขอทำวีซ่าได้ตามที่อยู่นี้

การแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ

CHANGING FOREIGN CURRENCY

เมื่อคุณจะแลกเงินที่ต่างประเทศ จะต้องมีการพูดถึงตัวเลขและอัตราแลกเปลี่ยนอย่างแน่นอน แล้วคุณรู้หรือไม่ว่า

ต้องพูดอย่างไร

หนึ่งร้อย one hundred หนึ่งพัน one thousand
 หนึ่งหมื่น ten thousand หนึ่งแสน one hundred thousand

วิธีการบอกตัวเลข

1:10 one to ten
 1:5.75 one to five-point-seventy-five
 1:33.68 one to thirty-three-point-sixty-eight

สกุลเงินที่พบบ่อย



USD ดอลลาร์สหรัฐ
 US dollar



GBP ปอนด์
 British pound



EUR ยูโร
 euro



JPY เยน
 Japanese yen

ประโยคที่นำไปใช้ได้ในการแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ:

ฉันต้องการแลกห้าร้อย
 ดอลลาร์สหรัฐ

I'd like to change five hundred U.S. dollars.

มีธนบัตรราคาใบละ
 เท่าไรบ้าง

What denominations do the bills come in?

วันนี้อัตราแลกเปลี่ยน
 ระหว่างเงินยูโรกับเงิน
 ไต้หวันคือเท่าไร

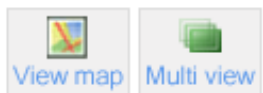
What is the exchange rate between the euro and the New Taiwan dollar?


ฉันต้องการซื้อเช็ค
 ท่องเที่ยวราคาหนึ่งพัน
 ดอลลาร์สหรัฐ

I like to buy a thousand U.S. dollars worth of traveler's checks.

สามารถยืมและติดตามหนังสือใหม่ได้ที่ ระบบห้องสมุดอัตโนมัติ Walai Autolib

<http://lib.rmutp.ac.th/Catalog/BibItem.aspx?BibID=b00101811>



Title	Step by step เรียนภาษาอังกฤษด้วยการ์ตูน = Step by step comic strips for everyday English / Live ABC, เขียน ; มนต์รี เจียมจรวงศ์, แปล.
Author	ไลฟ์เอบีซี
Publication	กรุงเทพ : อินสปายร์, 2561
Edition	พิมพ์ครั้งที่ 8
Detail	277 หน้า : ภาพประกอบ ; 22 ซม. + ซีดี-รอม 1 แผ่น
Subject	ภาษาอังกฤษ -- การใช้ภาษา.(+) ภาษาอังกฤษ -- บทสนทนาและวลี.(+)
Location	NBL
Source Types	 Book

"สำหรับเพื่อการศึกษาและการอ่านที่บ้าน"